

[version française ci-dessous]

Hello Ocean Bridge Ambassadors,

Here is your weekly update:

1. Thank you for your patience with us this week as our team grieves the loss of two dear friends. Tragedies like this can affect us all in different ways so please remember we have made emotional support services available to you.  
Homewood Human Solutions  
**1.800.663.1142**  
En Français : 1.866.398.9505  
TTY: 1.888.384.1152  
International (Call Collect): 604.689.1717  
[www.homewoodhumansolutions.com](http://www.homewoodhumansolutions.com)
2. Have you [submitted your hours & engagements](#) this week?
3. IT'S TIME TO BOOK YOUR FLIGHTS!!!
4. Online Discussion Reminder
5. Mentorship calls are back next week.
6. Your Community Agreement

Details:

1. Thank you for your patience with us this week as our team grieves the loss of two dear friends. Tragedies like this can affect us all so please remember we have made emotional support services available to you.  
Homewood Human Solutions  
1.800.663.1142  
En Français : 1.866.398.9505  
TTY: 1.888.384.1152  
International (Call Collect): 604.689.1717  
[www.homewoodhumansolutions.com](http://www.homewoodhumansolutions.com)
2. Submit your service hours and engagement using this [form](#). Note: if you miss a week, simply fill out the form including all hours and engagements since the last time you filled out the form.
3. We would like to book everyone's flights by March 29<sup>th</sup> for both the Wilderness and Urban expeditions. Please email our travel agent, Ryan Callighen at [ryan.callighen@stageandscreen.ca](mailto:ryan.callighen@stageandscreen.ca) with the following details:

Full Name (as shown on the ID you will use to travel):

Wilderness Expedition Departure Date & City:

Wilderness Expedition Return Date & Destination:

Urban Expedition Departure Date & City:

Urban Expedition Return Date & Destination:

**Keep in mind:**

For the wilderness expedition, the bus to our program location will be leaving Thunder Bay on June 14<sup>th</sup> at 2:00pm. The bus from our program location will arrive at the airport in Thunder Bay on June 24<sup>th</sup> at noon.

For the urban expedition, accommodation is provided January 23<sup>rd</sup> – 29<sup>th</sup> to allow for travel and the program will take place from 9:00am on the 24<sup>th</sup> to 5:00pm on the evening of the 28<sup>th</sup>. A group dinner will be provided evening of the 28<sup>th</sup> for those that take a later flight or are sticking around an extra evening.

Note: Ryan speaks English and is not bilingual but knows his way around google translate. If you need support communicating with Ryan, please connect with your mentor. All flight choices are subject to approval by Nicole (Ryan will forward your choice to Nicole, and Nicole will let you know if it is not approved)

**Answers to some frequently asked questions:**

- Can you extend your trip?  
*YES! We will pay for a roundtrip flight from your departure city (in Canada) to the program destination (Thunder Bay & Ottawa). If you would like to stay longer or arrive earlier, please indicate these dates in your email to Ryan. Your departure city will be the Canadian city you are currently living in. If you need to depart from a different city (or return to a different city) please email Nicole to confirm whether it is approved.*
- The flights from my city require me to overnight somewhere else on my way, will my extra accommodation be covered?  
*Yes, we will book accommodation for those whose trips require them to arrive the night before or overnight along the way. This year, this will mostly affect our Northern and West Coast travelers.*
- I don't live near an airport, is my local transport covered?  
*Yes, local transport to and from your nearest airport is covered. If you plan on travelling by any means other than taxi, car share, or rapid transit please connect with Nicole.*

Once we are closer to the trip, we will share more information about accommodations, food and expense reimbursements!

4. Engage with one or both of our questions for this week's national call discussion by following this link. This week's national call discussion questions are:
  - a. [What are some opportunities and barriers to service work?](#)
  - b. [What are some ideas for service work that you've come up with so far?](#)
5. Mentorship calls are back on next week! Please resume your calls with your mentor at your scheduled time unless otherwise arranged. Looking forward to chatting with you folks!
6. At the beginning of February, we gathered and created a community agreement. Please find it attached here! If someone is interested in making it look more like a poster than a word doc. feel free to spruce it up and send it back! We will post these in our shared spaces on expedition and on the online community space.

**For Your Interest:**

Contaminated beluga research project in St. Lawrence: <https://baleinesendirect.org/en/contaminated-belugas-major-project-launched-to-understand-contamination-and-its-effects/>

CBC Marketplace piece on plastics : [https://www.youtube.com/watch?v=n5Qbi\\_dB3Qo](https://www.youtube.com/watch?v=n5Qbi_dB3Qo)

Have you discovered the "My Ocean" podcast yet? Always very interesting guests and topics, and you can bring it with you anywhere: <https://ocean.org/myocean/>

Stay Wavy! Happy Weekend ☺

---

Bonjour Portail Ocean!

Voici votre mise à jour hebdomadaire:

1. Merci de votre patience avec nous cette semaine alors que notre équipe regrette la perte de deux chers amis. Des tragédies comme celle-ci peuvent nous affecter de différentes manières. N'oubliez pas que nous avons mis à votre disposition des services de soutien émotionnel  
Homewood Human Solutions  
1.800.663.1142  
En Français : 1.866.398.9505  
TTY: 1.888.384.1152  
International (Call Collect): 604.689.1717  
[www.homewoodhumansolutions.com](http://www.homewoodhumansolutions.com)
2. Avez-vous soumis vos heures et engagements cette semaine?
3. IL EST TEMPS DE RÉSERVER VOS VOLS !!!
4. Engager avec le discussion de l'appel national de cette semaine
5. Les appels de mentorat sont de retour la semaine prochaine.
6. Votre accord de communauté

Details:

1. Merci de votre patience avec nous cette semaine alors que notre équipe regrette la perte de deux chers amis. Des tragédies comme celle-ci peuvent nous affecter de différentes manières. N'oubliez pas que nous avons mis à votre disposition des services de soutien émotionnel

Homewood Solutions Humaines

1.800.663.1142

In English: 1.866.398.9505

ATS: 1.888.384.1152

International (Call Collect): 604.689.1717

[www.homewoodhumansolutions.com](http://www.homewoodhumansolutions.com)

2. Soumettez vos heures de service et engagement dans ce [formulaire](#). Remarque: si vous avez manqué une semaine, remplissez simplement le formulaire, y compris toutes les heures et tous les engagements depuis la dernière fois que vous avez rempli le formulaire.

3. Nous aimerions réserver les vols pour le 29 mars pour les expéditions Wilderness et Urban. Envoyez un courrier électronique à notre agent de voyages, Ryan Callighen, à l'adresse [ryan.callighen@stageandscreen.ca](mailto:ryan.callighen@stageandscreen.ca), avec les détails suivants:

Nom complet (comme indiqué sur la pièce d'identité que vous utiliserez pour voyager):

Date et ville de départ pour l'Expédition en Nature:

Date et lieu de retour pour l'Expédition en Nature:

Date et ville de départ pour l'Expédition Urbaine:

Date et lieu de retour pour l'Expédition Urbaine:

**Garder en tete:**

Pour l'expédition en nature, le bus à destination pour nous amener à location quittera Thunder Bay le 14 juin à 14 h. Le bus de retour arrivera à l'aéroport de Thunder Bay le 24 juin à midi.

Pour l'expédition urbaine, l'hébergement est prévu du 23 au 29 janvier pour permettre les déplacements. Le programme aura lieu de 9 heures du matin le 24 juin à 17 heures le soir du 28 juin. Un dîner de groupe sera organisé le 28 dans la soirée pour ceux qui prennent un vol plus tard ou qui restent là pour la nuit.

**Remarque:** Ryan parle anglais et n'est pas bilingue, mais il se débrouille bien avec Google Translate. Si vous avez besoin d'aide pour communiquer avec Ryan, contacter votre mentor. Tous les choix de vols sont soumis à l'approbation de Nicole (Ryan transmettra votre choix à Nicole et Nicole vous le fera savoir s'il n'est pas approuvé)

**Réponses à certaines questions fréquemment posées:**

- Pouvez-vous prolonger votre voyage?  
*OUI! Nous allons payer pour un vol aller-retour de votre ville de départ (au Canada) à la destination du programme (Thunder Bay et Ottawa). Si vous souhaitez rester plus longtemps ou arriver plus tôt, veuillez indiquer ces dates dans votre courrier électronique à Ryan. Votre ville de départ sera la ville canadienne dans laquelle vous vivez actuellement. Si vous devez partir d'une autre ville (ou revenir dans une autre ville), veuillez envoyer un courriel à Nicole pour confirmer si c'est approuvée.*
- Les vols au départ de ma ville m'obligent à passer la nuit ailleurs sur mon chemin. Mon logement supplémentaire sera-t-il couvert?  
*Oui, nous réserverons l'hébergement pour ceux dont le voyage nécessite leur arrivée la veille ou la nuit en cours de route. Cette année, cela touchera principalement nos voyageurs des côtes nord et ouest.*
- Je ne vis pas près d'un aéroport, mon transport local est-il couvert?  
*Oui, les transports locaux vers et depuis votre aéroport le plus proche sont couverts. Si vous prévoyez de voyager par un moyen autre que le taxi, le covoiturage ou le transport en commun rapide, veuillez vous mettre en rapport avec Nicole.*

Une fois que nous serons plus proches du voyage, nous partagerons plus d'informations sur l'hébergement, la nourriture et le remboursement des frais!

4. Répondez à l'une ou aux deux de nos questions pour la discussion de l'appel national de cette semaine en suivant ce lien. Les questions de discussion de l'appel national de cette semaine sont les suivantes:
  - a. [Quels opportunités et obstacles existent avec le travail de service?](#)
  - b. [Quelles sont quelques idées de travail de service que vous avez proposées jusqu'à présent ?](#)
5. Les appels de mentorat reprennent la semaine prochaine! Veuillez reprendre vos appels avec votre mentor à l'heure prévue à moins d'accord contraire.
6. Au début de février, nous nous sommes réunis et avons créé un accord de communauté. S'il vous plaît trouver ci-joint ici! Si quelqu'un est intéressé à faire en sorte que cela ressemble plus à une affiche qu'à un mot doc, n'hésitez pas. Sentez-vous libre de l'épanouir et de le renvoyer! Nous les publierons dans nos espaces partagés lors d'une expédition et sur l'espace communautaire en ligne.

**Pour votre intérêt:**

Projet sur la contamination des bélugas du St. Laurent: <https://baleinesdirect.org/belugas-contamines-un-nouveau-projet-denvergure-pour-comprendre-la-contamination-et-ses-effets/>

Reportage Radio-Canada, recyclable ou pas? <https://www.youtube.com/watch?v=835duff1gHw>

Avez vous découvert le balado "My Ocean"? Toujours très intéressant, et vous pouvez l'apporter avec vous n'importe où (mais en anglais seulement, malheureusement!): <https://ocean.org/myocean/>

Stay Wavy! Bon weekend ☺